

Semestre : 5

Unité d'enseignement : **Fondamentale 3**

Matière : **Introduction aux langues de spécialités**

Crédits : **02**

Coefficient : **01**

**Cours n°04 : Problème d'ambiguïté de la communication**

**Objectifs du module** Circonscrire les domaines des discours spécialisés. Développer chez l'étudiant les compétences de lecture, compréhension et production de textes de spécialité.

**Connaissances préalables recommandées**

Disponibilité et maîtrise des principaux termes en langues étrangères et des connaissances acquises durant L1 et L2 (Matières : Initiation et introduction à la Linguistique)

**Objectif du cours**

Au terme de ce cours, l'étudiant pourra avoir une idée sur les ambiguïtés qui pourront éventuellement jouer l'obstacle dans le passage de la communication et dans le déchiffrement du code de la langue que ce soit à l'écrit ou même à l'oral .

**Cours n°04 : Problème d'ambiguïté de la communication**

Une communication ne peut être claire que si elle est exempte d'ambiguïtés.

---

### Communication claire : Éliminez les ambiguïtés

---

Votre phrase risque-t-elle d'être mal interprétée, de faire ricaner le lecteur ou de le laisser perplexe?

Voici quelques exemples d'ambiguïtés qu'il vaut mieux éviter.

#### Communication claire : Tournures ambiguës et solutions

Tournure à éviter	Tournure plus claire
Le suspect a frappé violemment un vieil homme <b>qui a été tué sur le coup et a pris la fuite.</b>	Le <b>suspect a pris la fuite</b> après avoir frappé violemment un <b>vieil homme, qui a été tué</b> sur le coup. Ou Le suspect a frappé violemment un vieil homme, qui a été tué sur le coup, et a pris la fuite.
Le ministre a été accueilli chaleureusement par son homologue français. <b>Il</b> viendra d'ailleurs au Canada sous peu.	Le ministre a été accueilli chaleureusement par son homologue français, <b>qui</b> viendra d'ailleurs au Canada sous peu.

Dans le premier cas, c'est l'assemblage des idées qui porte à confusion. On a l'impression que la même personne (le vieil homme) a été tuée puis s'est enfuie.

Dans le deuxième cas, l'antécédent du pronom *il* n'est pas clair. De qui parle-t-on exactement?

Bref, portez attention aux risques de confusion quand vous relisez votre texte. Au besoin, trouvez des tournures plus claires pour éviter que votre message laisse le lecteur perplexe... ou le fasse ricaner!

### Bibliographie

- <https://www.noslangues-ourlanguages.gc.ca/en/cles-de-la-redaction/communication-claire-eliminez-les-ambiguites>
- <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-monolingue>
-